

Lao (ພາສາ)

ົບທີກໍາທີແນະນຳ

ສັນຍາລັກຂອງໄມ້ກາງແຂນ

ໃນພຣະນາມຂອງພຣະບິດາ, ແລະຂອງພຣະບຸດ,
ແລະຂອງພຣະວິນຍານບໍລິສຸດ.

ອາແມນ

ການຫ້າກທາຍ

ພຣະຖຸນຂອງພຣະເປົ້າຄົກເຈົ້າຂອງພວກເຮົາ,
ແລະຄວາມຮັກຂອງພຣະເຈົ້າ,
ແລະການສື່ສານຂອງພຣະວິນຍານບໍລິສຸດ ຢູ່ກັບທ່ານຫັງໜີດ.

ແລະດ້ວຍວິນຍານຂອງທ່ານ.

ການກະທຳເບື້ອງຕືນ

ຮ້າຍນ້ອງ (ຮ້າຍເອື່ອຍ້ນ້ອງ), ຂໍໃຫ້ພວກເຮົາຮັບຮູ້ບາບຂອງພວກເຮົາ,
ແລະສະນັ້ນກະກົງມຕົວເອງເພື່ອສະເໜີມສະຫຼູອງຄວາມລຶກລັບທີ່ສັກສິດ.

ຂ້າພະເຈົ້າສາລະບາບຕໍ່ພຣະເຈົ້າຜູ້ຊົງລິດອໍານາດສູງສຸດ
ແລະສໍາລັບທ່ານ, ຮ້າຍເອື່ອຍ້ນ້ອງຂອງຂ້າພະເຈົ້າ,
ວ່າຂ້າພະເຈົ້າໄດ້ຮັດບາບຫຼາຍ,
ໃນຄວາມຄືດຂອງຂໍ້ອຍແລະໃນຄໍາເວົ້າຂອງຂໍ້ອຍ,
ໃນສິງທີ່ຂໍ້ອຍໄດ້ຮັດແລະໃນສິງທີ່ຂໍ້ອຍໄດ້ຮັດບໍ່ໄດ້ຮັດ,
ຜ່ານຄວາມຜິດຂອງຂໍ້ອຍ, ຜ່ານຄວາມຜິດຂອງຂໍ້ອຍ,
ໂດຍຜ່ານຄວາມຜິດຂອງຂ້າພະເຈົ້າທີ່ສຸດ;
ສະນັ້ນຂ້າພະເຈົ້າຂໍ້ອຍພອນໃຫ້ນາງມາຮີເຕີຍເປັນຜູ້ປີກຄອງເກົ່າ,
ທຸກໆຫຼຸດສະຫຼວັນແລະໄຟຟິນ, ແລະທ່ານ,
ຮ້າຍເອື່ອຍ້ນ້ອງຂອງຂ້າພະເຈົ້າ,
ເພື່ອອະທິຖານເພື່ອຂ້າພະເຈົ້າຕໍ່ພຣະຜູ້ເປັນເຈົ້າອີງເປັນພຣະເຈົ້າຂອງພວກເຮົາຂໍ້ອງເກົ່າ.

Polish (Polski)

Wstępne obrzędy

Znak krzyża

W imieniu Ojca,
Syna i Ducha
Świętego.

Amen

Powitanie

Łaska naszego Pana
Jezusa Chrystusa, i
miłość Boga, i
komunia Ducha
Świętego Bądź z
wami wszystkimi.

I z twoim duchem.

Akt pokutny

Bracia (bracia i
siostry), uznajmy
nasze grzechy, i
przygotuj się na
świętowanie
świętych tajemnic.

Przyznaję
Wszechmogącemu
Bogu A do ciebie,
moi bracia i siostry,
że bardzo
zgrzeszyłem, W
moich myślach i w
moich słowach w
tym, co zrobiłem i w
tym, czego nie
zrobiłem, Dziękuję
mojej winie, Dziękuję
mojej winie, Dziękuję

Lao (ພາສາ)

ຂໍໃຫ້ພະເຈົ້າຜູ້ມີອໍານາດສູງສຸດມີຄວາມເມດຕາຕໍ່ພວກເຮົາ,
ໃຫ້ອະໄພໃຫ້ພວກເຮົາບາບຂອງພວກເຮົາ,
ແລະນຳພວກເຮົາໄປສູ່ຊີວິດຕະຫຼອດໄປ.

ອາແມນ

Kyrie

ພຣະຜູ້ເປັນເຈົ້າ, ມີຄວາມເມດຕາ.

ພຣະຜູ້ເປັນເຈົ້າ, ມີຄວາມເມດຕາ.

ພຣະຄຣິດ, ມີຄວາມເມດຕາ.

ພຣະຄຣິດ, ມີຄວາມເມດຕາ.

ພຣະຜູ້ເປັນເຈົ້າ, ມີຄວາມເມດຕາ.

ພຣະຜູ້ເປັນເຈົ້າ, ມີຄວາມເມດຕາ.

ອະນາໄມ

ກຽດຕີຍິດຂອງພະເຈົ້າສູງສຸດ, ແລະຄວາມສະຫງົບສຸກຢູ່ເທິງແຜ່ນດິນ
ໄລກຕໍ່ຜູ້ຄົນທີ່ມີຄວາມປະສົງດີ. ພວກເຮົາສັນລະເສື່ນຫ່ານ,
ພວກເຮົາອວຍພອນເຈົ້າ, ພວກເຮົາຮັກຫ່ານ,
ພວກເຮົາສັນລະເສື່ນຫ່ານ,
ພວກເຮົາຂໍຂອບໃຈທ່ານສໍາລັບລັດສະຫມີພາບທີ່ຢູ່ໃຫຍ່ຂອງທ່ານ,
ພຣະຜູ້ເປັນເຈົ້າ, ກະສັດແຫ່ງສະຫວັນ, ໂອ້ ພຣະເຈົ້າ, ພຣະບິດາຜູ້ຊີ່ງ
ຮິດອໍານາດຢູ່ໃຫຍ່. ພຣະຜູ້ເປັນເຈົ້າພຣະເຢຊູ້ຄຣິດ,
ພຣະບຸດອົງດຽວ, ພຣະຜູ້ເປັນເຈົ້າ, ລູກແກະຂອງພຣະເຈົ້າ,
ພຣະບຸດຂອງພຣະບິດາ, ເຈົ້າເອົາບາບຂອງໄລກອອກໄປ,
ມີຄວາມເມດຕາຕໍ່ພວກເຮົາ; ເຈົ້າເອົາບາບຂອງໄລກອອກໄປ,

Polish (Polski)

mojej najbardziej
ciężkiej winie;
Dlatego pytam
Błogosławioną
Maryję Ever-Virgin,
Wszyscy aniołowie i
święci, A ty, moi
bracia i siostry,
modlić się za mnie
do Pana, naszego
Boga.

Niech
Wszechmogący Bóg
zlituje się nad nami,
Wybacz nam nasze
grzechy, i
doprowadzaj nas do
wiecznego życia.

Amen

Kyrie

Panie, miej litość.

Panie, miej litość.

Chryste, zmiłuj się.

Chryste, zmiłuj się.

Panie, miej litość.

Panie, miej litość.

Gloria

Chwała Bogu na
wysokości, a na
ziemi pokój ludziom
dobrzej woli.

Wielbimy Cię,
błogosławimy cię,
uwielbiamy cię,
uwielbiamy Cię,
dziękujemy Ci za
Twoją wielką chwałę,

Lao (ພາສາ)

ໄດ້ຮັບການອະທິຖານຂອງພວກເຮົາ;
 ເຈົ້ານັງຢູ່ເບື້ອງຂວາຂອງພຣະບິດາ, ມີຄວາມເມດຕາຕໍ່ພວກເຮົາ.
 ແພະເຈົ້າຜູ້ດຽວຄືພຣະຜູ້ບໍລິສຸດ, ເຈົ້າຜູ້ດຽວຄືພຣະຜູ້ເປັນເຈົ້າ,
 ເຈົ້າຜູ້ດຽວຄືອົງສູງສຸດ, ພຣະເຢຊູຄຣິດ, ດ້ວຍພຣະວິນຍານບໍລິສຸດ,
 ໃນລັດສະຫຼີມໝາບຂອງພຣະເຈົ້າພຣະບິດາ. ອາແມນ.

ລວບລວມ

ໃຫ້ພວກເຮົາອະທິຖານ.

ອາແມນ.

liturgy ຂອງຄໍາ

ການອ່ານຄ້າທໍາອິດ

ພຣະຄໍາຂອງພຣະຜູ້ເປັນເຈົ້າ.

ຂອບໃຈພະເຈົ້າ.

Psalm ຫີບມີຄວາມຫມາຍ

Polish (Polski)

Panie Boże,
 niebiański Królu, O
 Boże,
 wszechmogący
 Ojcze. Panie Jezu
 Chryste
 Jednorodzony Synu,
 Panie Boże, Baranku
 Boży, Synu Ojca,
 usuwasz grzechy
 świata, zmiłuj się
 nad nami; usuwasz
 grzechy świata,
 przyjmij naszą
 modlitwę; siedzisz
 po prawicy Ojca,
 zmiłuj się nad nami.
 Tylko Ty jesteś
 Świętym, Ty sam
 jesteś Panem, Ty
 sam jesteś
 Najwyższym, Jezus
 Chrystus, z Duchem
 Świętym, w chwale
 Boga Ojca. Amen.
 Zebrać

Daj nam się
 pomodlić.

Amen.

Liturgia tego słowa

Pierwsze czytanie

Słowo Pana.

Dzięki Bogu.

Psalm
 respondenowy

Lao (ພາສາ)

ການອ່ານຄັງທີ່ສອງ

ພຣະຄໍາຂອງພຣະຜູ້ເປັນເຈົ້າ.

ຂອບໃຈພະເຈົ້າ.

ພຣະກິດຕິຄຸນ

ພຣະຜູ້ເປັນເຈົ້າຢູ່ກັບເຈົ້າ.

ແລະດ້ວຍວິນຍານຂອງເຈົ້າ.

ການອ່ານຈາກພຣະກິດຕິຄຸນອັນສັກສິດຕາມ N.

ກຽດຕີຍິດຂອງທ່ານ, ພຣະຜູ້ເປັນເຈົ້າ

ພຣະກິດຕິຄຸນຂອງພຣະຜູ້ເປັນເຈົ້າ.

ຈຶ່ງສັນລະເສີນທ່ານ, ພຣະຜູ້ເປັນເຈົ້າພຣະເປົ້າຄືດ.

ປະກອບອາຊີບຂອງສິດທາ

ຂ້າພະເຈົ້າເຊື່ອໃນພຣະເຈົ້າອິງດຽວ, ພຣະບິດາຜູ້ຍິ່ງໃຫຍ່,
ຜູ້ສ້າງສະຫວັນແລະແຜ່ນດິນໄລກ, ຂອງທຸກສິງທີ່ສັງເກດເຫັນແລະເບີ່ງ
ບໍ່ເຫັນ. ຂ້າພະເຈົ້າເຊື່ອໃນພຣະເປົ້າຄືດອິງດຽວ, ພຣະບຸດອິງດຽວ
ຂອງພຣະເຈົ້າ, ເກີດຈາກພຣະບິດາກ່ອນທຸກໄວ.

ພຣະເຈົ້າຈາກພຣະເຈົ້າ, ແສງສະຫວັນຈາກແສງສະຫວັນ,
ພຣະເຈົ້າແຫ່ງຈາກພຣະເຈົ້າທີ່ແຫ່ງຈີງ, ເກີດ, ບໍ່ໄດ້ສ້າງຂຶ້ນ,
consubstantial ກໍາບພຣະບິດາ; ໂດຍຜ່ານພຣະອິງ,
ສິງທັງຫມິດໄດ້ຖືກສ້າງຂຶ້ນ.

ສໍາລັບພວກເຮົາຜູ້ຊາຍແລະເພື່ອຄວາມລອດຂອງພວກເຮົາ,
ພຣະອິງໄດ້ລົງມາຈາກສະຫວັນ, ແລະໄດຍພຣະວິນຍານບໍລິສຸດໄດ້
incarnate ຂອງເວີຈິນໄອແລນ Mary, ແລະກໍາຍເປັນຜູ້ຊາຍ. ເພາະ
ເຫັນແກ່ພວກເຮົາ ເພີ່ນໄດ້ຖືກຄິງຢູ່ໃຕ້ການຖືກຄິງຢູ່ໃຕ້ພຣະກິດຕິຄຸນ
ປີລາດ. ລາວໄດ້ຮັບຄວາມຕາຍແລະຖືກຝັ້ງໄວ, ແລະໄດ້ເພີ່ນຂຶ້ນອີກໃນ
ວັນທີສາມ ສອດຄ່ອງກັບພຣະຄໍາພິ. ພຣະອິງໄດ້ສະເດັດຂຶ້ນສູ່ສະຫວັນ
ແລະນັ່ງຢູ່ເບື້ອງຂວາຂອງພຣະບິດາ.

ພຣະອິງຈະມາອີກເຫື້ອຫນິ້ງໃນລັດສະຫມີພາບ ເພື່ອຕັດສິນຄົນເປັນ
ແລະຄົນຕາຍ ແລະອານາຈັກຂອງພຣະອິງຈະບໍ່ສິນສຸດ.

ຂ້າພະເຈົ້າເຊື່ອໃນພຣະວິນຍານບໍລິສຸດ, ພຣະຜູ້ເປັນເຈົ້າ, ຜູ້ໃຫ້ຊີວິດ,
ຜູ້ທີມາຈາກພຣະບິດາແລະພຣະບຸດ, ຜູ້ທີ່ຢູ່ກັບພຣະບິດາແລະພຣະບຸດ
ໄດ້ຮັບການເຄີຍລົບນັບຖືແລະກຽດສັກສິ,
ຜູ້ທີ່ໄດ້ກ່າວຜ່ານສາດສະດາ. ຂ້າພະເຈົ້າເຊື່ອໃນຫນິ້ງ, ສັກສິດ,
ກາໂຕລິກແລະອັກຄະສາວິກ.

ຂ້າພະເຈົ້າສາລະພາບບັບຕິສະມາຄັງດຽວສໍາລັບການໃຫ້ອະໄພບາບ

Polish (Polski)

Drugie czytanie

Słowo Pana.

Dzięki Bogu.

Ewangelia

Pan z wami.

I swoim duchem.

Czytanie ze świętej
Ewangelii według N.

Chwała Tobie, Panie

Ewangelia Pana.

Chwała Tobie, Panie
Jezu Chryste.

Zawód wiary

Wierzę w jednego

Boga, Ojciec

wszechmogący,

Stwórca nieba i

ziemi, wszystkich

rzeczy widzialnych i
niewidzialnych.

Wierzę w jednego

Pana Jezusa

Chrystusa,

Jednorodzony Syn

Boży, zrodzony z

Ojca przed

wszystkimi wiekami.

Bóg od Boga,

Światło ze Światła,

prawdziwy Bóg od

prawdziwego Boga,

zrodzony, a nie

stworzony,

współistotny Ojcu;

przez niego

wszystko się stało.

Dla nas ludzi i dla

Lao (ພາສາ)

ແລະ ຂ້າ ພະ ເຈົ້າ ຫວັງ ວ່າ ຈະ ຜິນ ຄືນ ຊີ ວິດ ຂອງ ຄືນ ຕາຍ
ແລະຊີວິດຂອງໄລກທີ່ຈະມາເຖິງ. ອາແມນ.

Polish (Polski)

naszego zbawienia
zstąpił z nieba, i
przez Ducha
Świętego wcielił się
w Maryję Dziewicę, i
stał się człowiekiem.
Za nas zostało
ukrzyżowany pod
Poncjuszem Piłatem,
poniósł śmierć i
został pochowany, i
zmartwychwstał
trzeciego dnia
zgodnie z Pismem.
Wstąpił do nieba
siedzi po prawicy
Ojca. Przyjdzie
ponownie w chwale
osądzać żywych i
umarłych” a jego
królestwu nie będzie
końca. Wierzę w
Ducha Świętego,
Pana, Ożywiciela,
który pochodzi od
Ojca i Syna, który z
Ojcem i Synem jest
uwielbiony i
uwielbiony, który
przemawiał przez
proroków. Wierzę w
jeden, święty,
katolicki i apostolski
Kościół. Wyznaję
jeden chrzest na
odpušczenie
grzechów.” i nie
mogę się doczekać
zmartwychwstania

Lao (ພາສາ)

ສະລິງ

ນິຍາຍ

ພວກເຮົາອະທິຖານຫາຍຮະຜູ້ເປັນເຈີ້າ.

ຮຣະຜູ້ເປັນເຈີ້າ, ຜົງຄໍາອະທິຖານຂອງພວກເຮົາ.

liturgy ຂອງ Eucharist

ການສະເໜີຂາຍ

ຂໍເປັນພອນໃຫ້ຮຣະເຈີ້າຕະຫຼອດໄປ.

ຈຶ່ງອະທິຖານ, ພິມ້ອງ (ຮ້າຍເຮືອຍໜ້ອງ),
ການເສຍສະລະຂອງຂໍອຍແລະຂອງເຈີ້າ ອາດຈະເປັນທີ່ຍອມຮັບຂອງ
ຮຣະເຈີ້າ, ຮຣະບິດາຜູ້ຍິງໃຫຍ່.

ຂໍໃຫ້ຮຣະຜູ້ເປັນເຈີ້າຍອມຮັບການເສຍສະລະຢູ່ໃນມືຂອງເຈີ້າ ສໍາລັບ
ການສິ້ນລະເສີນແລະລັດສະຫຼຸມຫາບຂອງຮຣະນາມຂອງຮຣະອົງ,
ເຜື່ອຄວາມດີຂອງພວກເຮົາ
ແລະຄວາມດີຂອງສາດສະຫນາຈັກຮັນສັກສິດຂອງຮຣະອົງທັງຫມືດ.

ອາແມນ.

ການອະທິຖານ Eucharistic

ຮຣະຜູ້ເປັນເຈີ້າຢູ່ກັບເຈີ້າ.

ແລະດ້ວຍວິນຍານຂອງເຈີ້າ.

ຍົກຫົວໃຈຂອງເຈີ້າຂຶ້ນ.

Polish (Polski)

umarłych." i życie
przyszłego świata.
Amen.

Homilia

Uniwersalna
modlitwa

Modlimy się do
Pana.

Panie, wysłuchaj
naszej modlitwy.

**Liturgia
Eucharystii**

Ofertorium

Niech będzie
błogosławiony Bóg
na wieki.

Módlcie się, bracia
(bracia i siostry), że
moja ofiara i twoja
mogą być miłe
Bogu,
wszechmogący
Ojciec.

Niech Pan przyjmie
ofiarenę z twoich rąk
na chwałę i chwałę
jego imienia, dla
naszego dobra i
dobre całego Jego
świętego Kościoła.

Amen.

Modlitwa
Eucharystyczna

Pan z wami.

I swoim duchem.

Podnieście serca.

Lao (ພາສາ)

ເຮືອຍີກເຂົ້າຂຶ້ນຫາພຣະຜູ້ເປັນເຈົ້າ.

ຂໍໃຫ້ເຮົາຈິງໄມ້ທະນາຂອບພຣະຄຸນພຣະເຈົ້າຢາວ ພຣະເຈົ້າຂອງ
ພວກເຮົາ.

ມັນຖືກຕ້ອງແລະຍຸດຕິ່ນໍາ.

ບໍລິສຸດ, ບໍລິສຸດ, ບໍລິສຸດ, ພຣະຜູ້ເປັນເຈົ້າພຣະເຈົ້າຂອງເຈົ້າຍາບ.
ສະຫວັນແລະແຜ່ນດິນໄລກເຕັມໄປດ້ວຍລັດສະຫມີພາບຂອງເຈົ້າ.
Hosanna ໃນທີສູງທີສຸດ.
ພອນແມ່ນຜູ້ທີມາໃນພຣະນາມຂອງພຣະຜູ້ເປັນເຈົ້າ. Hosanna ໃນ
ທີສູງທີສຸດ.

ຄວາມລຶກລັບຂອງສັດທາ.

ພວກເຮົາປະກາດຄວາມຕາຍຂອງເຈົ້າ, ພຣະຜູ້ເປັນເຈົ້າ,
ແລະປະກາດການຝຶນຄືນຊີວິດຂອງເຈົ້າ ຈົນກວ່າເຈົ້າຈະມາອີກ. ຫຼື:
ເມື່ອເຮົາກິນເຂົ້າຈີນ ແລະດືມຈອກນີ້.

ພວກເຮົາປະກາດຄວາມຕາຍຂອງເຈົ້າ, ພຣະຜູ້ເປັນເຈົ້າ,
ຈົນກວ່າເຈົ້າຈະມາອີກ. ຫຼື: ຊ່ວຍພວກເຮົາ,
ພຣະຜູ້ຊ່ອຍໃຫ້ລອດຂອງໄລກ,
ສໍາລັບໂດຍການຂ້າມແລະການຝຶນຄືນຊີວິດຂອງຫ່ານ
ເຈົ້າໄດ້ປິດຢ່ອຍພວກເຮົາແລ້ວ.

Polish (Polski)

Podnosimy ich do
Pana.

Dziękujemy Panu
Bogu naszemu.

To jest słuszne i
sprawiedliwe.

Święty, Święty,
Święty Pan Bóg
Zastępów. Niebo i
ziemia są pełne
Twojej chwały.
Hosanna na
wysokościach.

Błogosławiony, który
przychodzi w
imieniu Pana.
Hosanna na
wysokościach.

Tajemnica wiary.

Ogłaszamy śmierć
Twoją, Panie, i
wyznaj swoje
Zmartwychwstanie!
dopóki nie
przyjdiesz
ponownie. Lub:
Kiedy jemy ten
chleb i pijemy ten
kielich, ogłaszamy
śmierć Twoją, o
Panie, dopóki nie
przyjdiesz
ponownie. Lub:
Wybaw nas,
Zbawicielu świata,
przez Twój Krzyż i
Zmartwychwstanie!
uwolniłeś nas.

Lao (ພາສາ)

ອາແມນ.

ຜິທີສາມັນຊົນ

ຕາມຄໍາສັງຂອງພຣະຜູ້ຊວຍໃຫ້ລອດ ແລະ ຕຶກສ້າງຂຶ້ນໄດຍການສອນ
ອັນສູງສຶງ, ພວກເຮົາກ້າວເວົ່ວ່າ:

ພຣະບິດາຂອງພວກເຮົາ, ຜູ້ທີ່ຢູ່ໃນສະຫວັນ, ຊື່ຂອງເຈົ້າເປັນທີ່ສັກສິດ;
ອານາຈັກຂອງເຈົ້າມາ, ຈະເຮັດໄດ້
ຢູ່ເທິງແຜ່ນດິນໄລກຄືກັບຢູ່ໃນສະຫວັນ. ເຈົ້າເຂົ້າຈີປະ ຈໍາ
ວັນຂອງພວກເຮົາໃນມືນີ, ແລະ ໃຫ້ອະໄພພວກເຮົາການລ່ວງລະເມີດ
ຂອງພວກເຮົາ, ດັ່ງທີ່ພວກເຮົາໃຫ້ອະໄພຜູ້ທີ່ລ່ວງລະເມີດຕໍ່ພວກເຮົາ;
ແລະນຳພວກເຮົາບໍ່ໄປສູ່ການລ້ລວງ, ແຕ່ປິດປ່ອຍພວກເຮົາຈາກຄວາມ
ຊົວຮ້າຍ.

ປິດປ່ອຍພວກເຮົາ, ພຣະຜູ້ເປັນເຈົ້າ, ພວກເຮົາອະທິຖານ,
ຈາກຫຼຸກໆຄວາມຊົວຮ້າຍ, ຂໍໃຫ້ສິນຕິພາບໃນສະໄໝຂອງພວກເຮົາ,
ວ່າ, ໄດຍການຊ່ວຍເຫຼືອຂອງຄວາມເມດຕາຂອງທ່ານ, ເຈົ້າອາດຈະ
ເປັນອີດສະຫຼຸບຈາກບາບສະເໜີ
ແລະປອດໄພຈາກຫຼຸກຄວາມຫຍຸ້ງຍາກ,
ໃນຂະນະທີ່ພວກເຮົາລໍາຖ້າຄວາມຫວັງອັນເປັນພອນ
ແລະການສະເດີມາຂອງພຣະຜູ້ຊ່ອຍໃຫ້ລອດຂອງພວກເຮົາ,
ພຣະເປົ້າຄົນດີ.

Polish (Polski)

Amen.

obrzęd komunii

Na polecenie
Zbawiciela i
ukształtowani przez
boską naukę,
ośmielamy się
powiedzieć:

Ojcze nasz, któryś
jest w niebie, święć
się imię Twoje;
przyjdź Królestwo
Twoje, bądź wola
Twoja na ziemi, tak
jak w niebie. Chleba
naszego
powszedniego daj
nam dzisiaj, i
przebacz nam nasze
winy, jak
przebaczymy tym,
którzy zgrzeszyli
przeciwko nam; i nie
prowadzi nas na
pokuszenie, ale
wybaw nas od złego.

Wybaw nas Panie,
modlimy się, od
wszelkiego zła,
łaskawie daj pokój w
naszych dniach, że z
pomocą Twego
miłosierdzia,
możemy być zawsze
wolni od grzechu i
bezpieczna od
wszelkiego
nieszczęścia, gdy

Lao (ພາສາ)

ສໍາລັບອານາຈັກ, ອໍານາດ ແລະ ລັດສະໜີ ແມ່ນຂອງເຈົ້າ
ໃນປັດຈຸບັນແລະຕະຫຼອດໄປ.

ພຣະຜູ້ເປັນເຈົ້າພຣະເຢຊູຄຣິດ, ຜູ້ທີ່ເວົ້າກັບອັກຄະສາວິກຂອງເຈົ້າ:
ຄວາມສະຫງົບທີ່ຂ້າພະເຈົ້າອອກຈາກທ່ານ, ຄວາມສະຫງົບຂອງຂ້າ
ພະເຈົ້າຂ້າພະເຈົ້າໃຫ້ທ່ານ, ຍ່າເບິ່ງບາບຂອງພວກເຮົາ, ແຕ່ໃນສັດທ່າ
ຂອງສາດສະໜາຈັກຂອງເຈົ້າ,
ແລະໃຫ້ສັນຕິພາບແລະຄວາມສາມັກຄືຂອງນາງດ້ວຍຄວາມກະລຸນາ
ອີງຕາມຄວາມຕັ້ງໃຈຂອງທ່ານ. ຜູ້ທີ່ມີຊີວິດຢູ່ແລະປຶກຄອງຕະຫຼອດໄປ.

ອາແມນ.

ຄວາມສະຫງົບຂອງພຣະຜູ້ເປັນເຈົ້າຢູ່ກັບເຈົ້າສະເໜີ.

ແລະດ້ວຍວິນຍານຂອງເຈົ້າ.

ຂໍໃຫ້ພວກເຮົາສະເໜີໃຫ້ເຊິ່ງກັນແລະກັນສັນຍານຂອງສັນຕິພາບ.

ລູກແກະຂອງພຣະເຈົ້າ, ເຈົ້າເອົ້າບາບຂອງໄລກອອກໄປ,
ມີຄວາມເມດຕາຕໍ່ພວກເຮົາ. ລູກແກະຂອງພຣະເຈົ້າ,
ເຈົ້າເອົ້າບາບຂອງໄລກອອກໄປ, ມີຄວາມເມດຕາຕໍ່ພວກເຮົາ.
ລູກແກະຂອງພຣະເຈົ້າ, ເຈົ້າເອົ້າບາບຂອງໄລກອອກໄປ,
ໃຫ້ພວກເຮົາສັນຕິພາບ.

Polish (Polski)

czekamy na
błogosławioną
nadzieję, i przyjście
naszego Zbawiciela,
Jezusa Chrystusa.

Dla królestwa, moc i
chwała są twoje!
teraz i na zawsze.

Panie Jezu Chryste,
który powiedział
twoim Apostołom:
Pokój zostawiam ci,
mój pokój daję ci,
nie patrz na nasze
grzechy, ale na
wierze Twojego
Kościoła, i łaskawie
daj jej pokój i
jedność zgodnie z
Twoją wolą. Którzy
żyją i królują na
wieki wieków.

Amen.

Pokój Pański niech
będzie z wami
zawsze.

I swoim duchem.

Dajmy sobie znak
pokoju.

Baranku Boży,
gładzisz grzechy
świata, zmiłuj się
nad nami. Baranku
Boży, gładzisz
grzechy świata,
zmiłuj się nad nami.
Baranku Boży,
gładzisz grzechy

Lao (ພາສາ)

ຈົງເບີ່ງລູກແກະຂອງພຣະເຈົ້າ, ຈົງເບີ່ງຜູ້ທີ່ເອົາບາບຂອງໄລກໄປ. ຜູ້ທີ່
ເຮືນໃຫ້ເຂົ້າຮ່ວມງານລ້ຽງຂອງລູກແກະກໍເປັນສຸກ.

ພຣະຜູ້ເປັນເຈົ້າ, ຂ້າພະເຈົ້າບໍ່ມີຄ່າຄວນ
ທີ່ເຈົ້າຄວນເຂົ້າໄປໃຫ້ລົງຄາຂອງຂ້ອຍ ແຕ່ພຽງແຕ່ເວົ້າພຣະຄໍາແລະ
ຈິດວິນຍານຂອງຂ້າພະເຈົ້າຈະໄດ້ຮັບການຢືນຢັງ.

ຮ່າງກາຍ (ເລືອດ) ຂອງພຣະຄຣິດ.

ອາແມນ.

ໃຫ້ພວກເຮົາອະຫິຖານ.

ອາແມນ.

ການສະຫຼຸບຜິຫິກໍາ

ພອນ

ພຣະຜູ້ເປັນເຈົ້າຢູ່ກັບເຈົ້າ.
ແລະດ້ວຍວິນຍານຂອງເຈົ້າ.
ຂໍໃຫ້ພຣະຜູ້ເປັນເຈົ້າປະຫານພອນໃຫ້ຫ່ານ, ພຣະບິດາ,
ແລະພຣະບຸດ, ແລະພຣະວິນຍານບໍລິສຸດ.

ອາແມນ.

ການຍຶກຝ້ອງ

Polish (Polski)

światu, obdarz nas
pokojem.

Oto Baranek Boży,
oto tego, który
gładzi grzechy
świata.

Błogosławieni
wezwani na
wieczerzę Baranka.

Panie, nie jestem
godzien żebyś
wszedł pod mój
dach, ale tylko
powiedz słowo, a
moja dusza będzie
uzdrawiona.

Ciało (krew)
Chrystusa.

Amen.

Daj nam się
pomodlić.

Amen.

Końcowe
obrzędy

Błogosławieństwo

Pan z wami.

I swoim duchem.

Niech Bóg
wszechmogący cię
błogosławi, Ojca i
Syna i Ducha
Świętego.

Amen.

Zwolnienie

Idź dalej, Msza się
kończy. Lub: Idź i

Lao (ພາສາ)

ອອກໄປ, ມະຫາຊົມໄດ້ສິນສຸດລົງ. ຫຼື:
ໄປປະກາດຂ່າວປະເສີດຂອງພຣະຜູ້ເຢັນເຈົ້າ. ຫຼື: ໄປໃນສັນຕິພາບ,
ສັນລະເສີນພຣະຜູ້ເຢັນເຈົ້າໄດ້ຍຊື່ວິດຂອງເຈົ້າ. ຫຼື: ໄປຢູ່ໃນສັນຕິພາບ.
ຂອບໃຈພະເຈົ້າ.

Polish (Polski)

ogłasza Ewangelię
Pana. Albo: Idź w
pokoju, wielbiąc
Pana swoim życiem.
Lub: Idź w pokoju.
Dzięki Bogu.

massineverylanguage.com

© 2022 Copyright Calgorithms LLC